

လါမးရှူး 13, 2025

ပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ အပုၤမၤဟူၤသ့ၣ်ဖျါ- တၢ်ဟံၣ်လၢဟံၣ်ကပီၤ ပုၤမၤတၢ်ဖိလိၢ်လံၤ ဒ်ကီၢ်ရၢၢ်ဟီၣ်ကဝီၤ အပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ အဂ့ၤကတၢၢ် လၢတနံၣ်အံၤ (School Social Worker of the Year)!

Don Wessels, မ့ၢ်ဝဲ ပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ DeKalb ဒီထံၣ် ကီၢ်ရၢၢ်ဟီၣ်ကဝီၤ (DCSD) န့ၣ်, ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါအီၤလၢ အတံၤသကိး ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ပုၤလၢအသ့ၣ်ရူၤတံၤရသကိး, ဟံၣ်အသးဂၢၢ်ဂၢၢ်, မၤတၢ်ဆူၣ်, ကဲပုၤအခိၣ်, ဒီးကဲပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်လၢအဂ့ၤန့ၣ်လီၤ. Mr. Wessels မၤတၢ်တၢ်မၤအဂ့ၤကတၢၢ်လၢကအိၣ် အနံၣ်သၢဆံအတီၢ်ပုၤ, ဒီးဖဲတယံာ်ဘၣ်န့ၣ် တၢ်ဟ့ၣ်လၢကပီၤအီၤဒ် DCSD အ ကိၣ်ပုၤတၢ် အပုၤမၤသကိးတၢ်လၢအဂ့ၤကတၢၢ် (School Social Worker of the Year), ဒီးအဝဲဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤလၢ အိၣ်ပုၤဒီး တၢ်အဲၣ်တၢ်က့ၢ်. တၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီ, ဒီးတၢ်စံးဘျူးစံးဖိၣ်လၢ အဝဲအပုၤမၤသကိးတၢ်ဖိတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

DCSD ကိၣ်ပုၤတၢ် ပုၤမၤတၢ်ဖိဝဲကျိၤ (DCSD School Social Worker Department) ဟ့ၣ် ခိၣ်ဖး, လၢဘၣ်တၢ်ဆၢတံာ်အီၤခိၣ်ဖျါ တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢ ပုၤအိၣ်လၢဝဲကျိၤတဖၣ်အပုၤ ဖဲတၢ်မၤ ထံကီၢ်ဒီဘၣ် ကိၣ်ပုၤတၢ် တၢ်မၤအန့ၣ် (School Social Work Week) လၢ လါမၢ်ရှူးအပုၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲတနံၣ်အံၤ အန့ၣ်ကတၢၢ်န့ၣ် တၢ်မၤတၢ်အိၣ်အမ့ၢ်, ဒီးတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါလီၤ. Mr. Wessels ဒ်ပုၤလၢအဒီးန့ၣ် ခိၣ်ဖးလၢတနံၣ်အံၤအတီၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤ.

Mr. Wessels တဲဝဲ, “တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်လၢကပီၤအဒိၣ်အမ့ၢ်လၢယဂီၢ် လၢယပုၤမၤသကိးတၢ်ဖိတဖၣ် ယုထာယု လၢကဟံၣ်ပနီၣ် မၤလၢ ကပီၤယု မ့ၢ်လၢပုၤတၢ်ဂၢၢ်စ့ၣ်လၢအမၤတၢ်ဖဲ ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤဝဲကျိၤ (social work department) သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ပုၤလၢ အဟ့ၣ်လီၤ သးလၢ ကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဖဲသ့ၣ်ဒီး ကိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ အအိၣ်လၢပမိထံၣ်ဟီၣ်ကဝီၤအပုၤ,” န့ၣ်လီၤ. “တၢ်အံၤမ့ၢ် တၢ်လၢကပီၤ အဒိၣ်အမ့ၢ် တခါ လၢတၢ်ကဟံၣ်ပနီၣ်ယဒ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အကျိၤတဂၢၤလၢ ပဝဲကျိၤအပုၤန့ၣ်လီၤ.”

Mr. Wessels ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢကဆိၣ်ဆုဆုလၢ အတၢ်မၤအသးန့ၣ် 32-န့ၣ် အတီၢ်ပုၤ ဒ်ပုၤတၢ် ပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၢၤအသိး ဖဲ DeKalb ဒီထံၣ် ကီၢ်ရၢၢ်ဟီၣ်ကဝီၤအပုၤ, အါတက့ၢ်ဖဲ Lakeside တီၤထီၣ်န့ၣ်လီၤ. တချုးဟဲမၤတၢ်ဖဲကီၢ်ရၢၢ်ဟီၣ်ကဝီၤန့ၣ်, အဝဲမၤတၢ်ဒ် ဖဲသ့ၣ်ကိၣ်ဘျီၣ် တၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤဖဲသ့ၣ်လၢ တၢ်ပျၢ်လီၤဆိအီၤတစိၢ်တလီၢ် ဖဲတၢ်ဒုးယာ်အပုၤ အပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ 15 န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲ အ တၢ်ဆၢတံာ်လၢကကဲထီၣ် ပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒၣ် ခိၣ်ဖျါ အဖံသးပုၤ, လၢအအဲၣ်ဒီးလၢ အဝဲကကဲထီၣ် တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်တဂၢၤ အတၢ်ထီၣ်ဟူးထီၣ်ဂဲၤအယိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤ, အဝဲယုထာ ကျဲအဂၢၤတဘိလၢ ကကဲထီၣ်တၢ်လီၤကွၢ်လိဒီး ဟဲစိၢ် တၢ်မ့ၢ်လၢဆူ ပုၤအဂၢၤ တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

“ယဆိကမိၣ်လၢ အဝဲကသ့ၣ်ညါလၢ တၢ်မၤလၢပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် မၤဝဲန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢအလီၤကဲဒ်သိး တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်တဖၣ်မၤဝဲ —ဒီးမ့ၢ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢ အလီၤကဲလိာ်အသး,” Mr. Wessels တဲဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်တဲသကိးတၢ်ဒီး အဝဲအပုၤမၤသကိးတၢ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်ယးအဝဲသ့ၣ် အတၢ်လဲၤခိၣ်ဖျါ လၢအမၤသကိးတၢ်ဒီး Mr. Wessels အိၣ်ဒ်လဲၣ် န့ၣ် ဒုးသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်ပုၤလၢ အဝဲမ့ၢ်နီၢ်သးအခိၣ်အန့ၣ်တဂၢၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါဒီး ထီၣ်ဟူးထီၣ်ဂဲၤ အဝဲသ့ၣ်ထီဘိလၢ ကမၤတၢ် အဂ့ၤကတၢၢ် ဖဲအမၤတၢ်လၢ ကီၢ်ရၢၢ်အပုၤကိၣ်ဖိလၢ အဘၣ်ဒ်ညီကတၢၢ်တဖၣ်အဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်ဟံၣ်ထီၣ် Shelly Bishop အလီၢ် အလၢဆူ ပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအခိၣ် ဝံၤအလီၢ်ခဲ ခဲန့ၣ်န့ၣ်, Mr. Wessels တဲဘၣ်အီၤလၢ လီၢ်လၢတခါအံၤမ့ၢ်ဖဲယဲၤတၢ်လီၢ်တၢ်လၢ တခါလၢအကြးကတၢၢ်ဒီးအီၤလၢကမၤဝဲန့ၣ်လီၤန့ၣ်လီၤ.

Ms. Bishop, လၢခဲအံၤကဲဝဲ ပုၤတၢ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤ တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤ အပုၤန့ၣ်တၢ် (Coordinator of Social Work Services) တဲဝဲလၢ, “တကတီၢ်ယီၤန့ၣ် အဝဲဒုးဆိကမိၣ်ယၢတၢ်ဂ့ၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ. တမ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်; ဘၣ်ယး မ့ၢ်မတၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါန့ၣ်လဲၣ်,” န့ၣ်လီၤ. အဝဲတဲစ့ၢ်ကီးဝဲလၢ, “Don ဒီးယု ပတမၤသကိးဘျီဘၣ်တၢ်နီၣ်တဘျီ မ့ၢ်လၢပမၤတၢ်ဖဲကီၢ်ရၢၢ်ဟီၣ်ကဝီၤ တၢ်လီၢ်လီၤဆိတဖၣ်အပုၤအယိ န့ၣ်လီၤ. အဝဲတသ့ၣ်ညါယလၢအနီၢ်ကစၢၤလီၤတၢ်လီၤဆဲး, ဘၣ်ဆၣ်ထီဘိန့ၣ်အဝဲအမံၢ်မုၢ်နါဆၢလၢယဖိခိၣ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ၢ် တၢ်လၢကပီၤ လၢအကြးအဘၣ် ဒီးအီၤ အဂ့ၤကတၢၢ်လီၤ.”

DCSD ပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအိၣ် (Lead Social Worker) Katina Watts တဲၣ်လၢ Mr. Wessels မ့ၢ်ပဲၣ် ပုၤအိၣ်ထံး ကတၢၢ်တၢ်လၢအတူၢ်လိာ်မ့ၢ်အီၤ ဖဲအဝဲဟဲဆူ ကိာ်ရၢၣ်အိၣ်ထံးကတၢၢ်တၢ်ဘျီ ဒီးမ့ၢ်တၢ်လၢအဟ့ၣ်ဆူထီၣ်အဂီၢ်အဘါ လၢတၢ်မ့ၢ်တၢ်ခူၣ် လၢအဝဲအတၢ်ဖဲတၢ်မၤ ဒီတဘျီညါအပူၤန့ၣ်လီၤ.

Ms. Watts တဲၣ်လၢ, “ထီၣ်န့ၣ် တၢ်မ့ၢ်ဘၣ်ယၤလၢ ယကန့ၢ်ဟူၣ်ဘၣ် ပုၤကတိၤတၢ် ကဖီလီ ဖဲ [တၢ်တတၢ်တၢ်နါ] ကဲထီၣ်အခါ, “န့ၣ်လီၤ. “ဖဲယအိၣ်လၢ တၢ်ကဲထီၣ်အသးအဖၢမ့ၢ်, ယကွၢ်ယီၤဆူ Don အိၣ် မ့ၢ်လၢ Don ကမၤဂၢၢ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်သး, ဒီးတၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢ ယအဲၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ. ယစံးဘျူးဘၣ်အဝဲ အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ဖးသ့ဒီး အတၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ပၢၢ်တဖၣ်, ဒီးအဝဲအိၣ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါမးလၢကဟ့ၣ်နီၤလီၤဝဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.”

Mr. Wessels န့ၣ်လဲၣ် တၢ်မၤလၢအမၤဝဲခဲလၢကအိၣ်ဒီး တၢ်ကတိၤဖျါၣ်လၢ အတဲဝဲခဲလၢန့ၣ် အိၣ်ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လၢ ကမၤစၢၤဝဲ DCSD ကိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ အမၤလိမၤဒီးတၢ်ဒီး တၢ်ရူၣ်တၢ်ရူၣ်သကိးတဖၣ် ကကဲထီၣ်လိာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲဟ့ၣ် ခြးဒူးလၢ အတၢ်ကဲပုၤတၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ ဖဲကိာ်ရၢၣ်ဟီၣ်ကဝီၤ အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးလၢ ကဃုၤကျဲၤလၢ ကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ကိၣ်ဖိအတၢ်ကဲထီၣ်လိာ်ထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲတဲၣ်လၢ, “တၢ်လိာ်ဘၣ်လၢ အအိၣ်ဒီးဖိသ့ၣ်လၢ အအိၣ်လၢကိၣ်အချၢတဖၣ်န့ၣ် ဒိၣ်ဝဲအါဝဲဒီး အိၣ်ဒီး အတၢ်ဒိဘၣ်အါမးန့ၣ်လီၤ. ဒ်ကိၣ်ဖိအပူၤဂ့ၢ်ဝီ အပူၤမၤသကိးတၢ်တၢ်ဂၢၢ်အသိး, ပမၤစၢၤကိၣ်ဖိတဖၣ် ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ အအိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ယၤသးယၤ ဒီးတၢ်ကီတၢ်ခဲအခါ,” န့ၣ်လီၤ. “ပဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဟံၣ်ဖိယီၤဖိတဖၣ်ဒီး ဟ့ၣ်တၢ်ခိဆၢဆူ ပုၤပၤဆၢတၢ်ဒီး တီၤဒီးကိၣ်သရၣ်တဖၣ် ဒ်သိးအဝဲသ့ၣ် ကသ့ၣ်ညါလၢ မ့ၢ်ကိၣ်ဖိတဖၣ်လိာ်ဘၣ်မနုၤ ဖဲကိၣ်အချၢ, ဒီးဆိကမိၣ်ယုာ်စ့ၢ်ကိးအီၤ ဖဲတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤကိၣ်ဖိအခါန့ၣ်လီၤ.”

Mr. Wessels န့ၣ် ဘူးထီၣ်လၢ ကအိၣ်ဘုးလံ, ဒီးအဝဲမ့ၢ်လၢဝဲလၢ ဖဲနံၤလၢအဝဲကအိၣ်ဘုးလၢတၢ်မၤန့ၣ်, အဝဲအပူၤမၤသကိးတၢ်ဒီး ပုၤကိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ အဝဲမၤစၢၤဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ကသ့ၣ်နီၣ်အီၤ ဒ်ပုၤတဲန့ၢ်ခဲးစၢၤတၢ်လၢ အဟံၣ်သးဂၢၢ်ဂၢၢ်ကျၢၤကျၢၤလၢ ကိာ်ရၢၣ်ဟီၣ်ကဝီၤ အပူၤဂ့ၢ်ဝီ တၢ်ဖဲတၢ်မၤဝဲကျိၤ အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲတဲၣ်လၢ, “ယဆၢမ့ၢ်လၢလၢ အဝဲသ့ၣ်ကတဲလၢ ယမၤသကိးတၢ်တၢ်ဒီး ပုၤပၤဆၢတၢ်, ကိၣ်သရၣ်, ပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်တဲသကိးတၢ်, ဒီးလီၤဆီဒၣ်တၢ် ဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ အမၤစၢၤအီၤလၢ ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ်အီၤအဂီၢ်,” လီၤ. “ယမ့ၢ်လၢလၢ အဝဲသ့ၣ် ကသ့ၣ်နီၣ်ယၤ ဒ်အမ့ၢ် ဂံၢ်သဟီၣ်လၢ ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ် ကိၣ်ဖိဒီးအဝဲသ့ၣ် အဟံၣ်ဖိယီၤဖိတဖၣ် အသးသမူန့ၣ်လီၤ.”